

**CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
MRC DE PORTNEUF  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-LÉONARD-DE-PORTNEUF  
LE 10 AOÛT 2020**

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal tenue à la salle du Conseil sise au 260, rue Pettigrew à Saint-Léonard-de-Portneuf, à 19 h 30.

Sont présents les membres du conseil suivants :

Mme Lise Trudel	Conseillère siège # 1
Mme Marie-Ève Moisan	Conseillère siège # 3
Mme Sophie Cantin	Conseillère siège # 4
Mme Nathalie Suzor	Conseillère siège # 6

Formant quorum sous la présidence du maire, M. Denis Langlois.

Étaient également présentes :

Mme Nathalie Naud, agente de bureau et greffe et Mme Nancy Clavet, directrice générale et secrétaire-trésorière.

Étaient absents :

M. Simon Moisan	Conseiller siège # 2
M. Cédric Champagne	Conseiller siège # 5

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

La séance est ouverte à 19 h 38. M. Denis Langlois souhaite la bienvenue à tous.

**LÉGISLATION**

177-10-08-20

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par Mme Lise Trudel et résolu unanimement d'adopter l'ordre du jour tel que proposé tout en ajoutant les points 13.1 - Intervention policière au coin du Garage Verreault, 13.2 - Logement du 733, rue Principale, 13.3 - Dos d'âne au Centre Vacances lac Simon.

**1- OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**2- LÉGISLATION**

- 2.1 Adoption de l'ordre du jour
- 2.2 Adoption des procès-verbaux du 1<sup>er</sup> et du 11 juin 2020

**3- SUIVI DES DOSSIERS ET DES DÉCISIONS**

- 3.1 Préparation du plan des mesures d'urgence (en cours)
- 3.2 Développement Walsh
- 3.3 Dossier d'annexion de Ste-Christine-d'Auvergne

**4- PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS ET/OU D'AJOURNEMENT, SI NÉCESSAIRE**

**5- ADMINISTRATION**

- 5.1 Présentation des comptes payés
- 5.2 Présentation des comptes à payer et des chèques
- 5.3 Diagnostique organisationnel
- 5.4 Imputation de la municipalité dans le dossier de la CNESS
- 5.5 Vérification auprès de nos assureurs afin de couvrir les frais versés en dommages et intérêts
- 5.6 Carrefour action municipale et famille — Appel de candidatures au conseil d'administration
- 5.7 Ajustement salarial de M. Denis Grégoire
- 5.8 MMQ — Anomalie détectée dans le panneau électrique à fusibles du Centre municipal
- 5.9 Demande de disponibilité pour planifier une rencontre avec le groupe St-Pierre afin de soumettre un projet à la municipalité

**6- URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

- 6.1 Rapport écrit de l'inspecteur en bâtiment, environnement et permis
- 6.2 Fonctionnaire désigné pour l'émission des permis et des certificats ainsi que pour la gestion des cours d'eau

6.3 *Création d'un comité de sélection pour l'embauche d'un inspecteur en urbanisme*

**7- VOIRIE — TRANSPORT — TRAVAUX PUBLICS — HYGIÈNE DU MILIEU**

7.1 *Rapport écrit de l'inspecteur aux travaux publics*

7.2 *TECQ 2019-2023 — Projet de programmation*

7.3 *Païement de la quote-part estimée pour l'assainissement des eaux 2020 et ajustement de la quote-part 2019*

**8- LOISIRS — SPORTS — CULTURE — FAMILLE — VIE COMMUNAUTAIRE**

8.1 *Rapport de l'agente du développement communautaire*

8.2 *Embauche de Mme Marie-Andrée Moisan au poste d'assistante-gérante et taux horaire*

8.3 *Embauche à la plage d'Émile Cantin*

8.4 *Demi-tarif à la plage*

8.5 *Modification des heures d'ouverture de la plage*

8.6 *Cinéparc avec le cinéma Alouette*

8.7 *Location de la plage par l'université LAVAL*

8.8 *Activité de l'automne et début d'hiver*

8.9 *Camp de jour 2021*

8.10 *Remplacement pour départ en congé de maternité à compter du 23 octobre*

**9- SÉCURITÉ PUBLIQUE**

9.1 *Rapport d'intervention du service incendie pour juin 2020*

9.2 *Quote-part du service des incendies pour le budget 2020*

**10- RAPPORTS DES COMITÉS**

**11- SECONDE PÉRIODE DE QUESTIONS ET/OU D'AJOURNEMENT, SI NÉCESSAIRE**

**12- BORDEREAU DE CORRESPONDANCE**

12.1 *Ministère de l'Environnement — Programme Environnement-Plage*

12.2 *RRGMRP — Bilan annuel 2019*

12.3 *Programme d'aide à la voirie locale — Volet projets particuliers d'amélioration*

12.4 *Mme Sylvie Plamondon — Plainte concernant la plage*

12.5 *Ministère de l'Environnement — Gestion des algues bleu-vert*

12.6 *Ministère de la sécurité publique — Inspection en sécurité incendie*

**13- VARIA**

13.1 *Intervention policière au coin du Garage Verreault*

13.2 *Logement du 733, rue Principale*

13.3 *Dos d'âne au Centre Vacances lac Simon*

**14- LEVÉE DE LA SÉANCE**

178-10-08-20

**ADOPTION DES PROCÈS-VERBAUX DU 1<sup>ER</sup> ET DU 11 JUIN 2020**

Il est proposé par Mme Marie-Ève Moisan et résolu unanimement d'adopter les procès-verbaux du 1<sup>er</sup> et du 11 juin 2020.

**SUIVI DES DOSSIERS ET DES DÉCISIONS**

**PRÉPARATION DU PLAN DES MESURES D'URGENCE (EN COURS)**

Ce point est toujours en cours.

**DÉVELOPPEMENT WALSH**

Ce point est toujours en cours.

**DOSSIER D'ANNEXION DE STE-CHRISTINE-D'AUVERGNE**

Ce point est toujours en cours.

## **PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS**

**Question** : M. Émilien Voyer demande où en est son dossier?

**Réponse** : Mme Nancy Clavet répond qu'elle n'a pas eu le temps d'en prendre connaissance. Une rencontre est prévue entre eux pour le lendemain matin.

**Question** : M. Olivier Vallée demande des explications sur un document reçu par M. Voyer, soit une lettre datée du 2 août 2019.

**Réponse** : C'est une lettre d'infraction de l'an dernier.

La lettre est déposée séance tenante, elle sera analysée et une réponse viendra sous peu.

## **ADMINISTRATION**

### **PRÉSENTATION DES COMPTES PAYÉS**

Les comptes payés au montant de 58 990.55 \$ sont présentés et annexés au présent procès-verbal.

179-10-08-20

### **PRÉSENTATION DES COMPTES À PAYER ET DES CHÈQUES**

Il est proposé par Mme Lise Trudel et résolu unanimement d'accepter les comptes à payer au montant de 200 527.21 \$ annexés au présent procès-verbal.

### **DIAGNOSTIQUE ORGANISATIONNEL**

M. Bernard Caouette n'est pas présent pour discuter de ce point.

### **IMPUTATION DE LA MUNICIPALITÉ DANS LE DOSSIER DE LA CNESST**

M. Bernard Caouette n'est pas présent pour discuter de ce point.

### **VÉRIFICATION AUPRÈS DE NOS ASSUREURS AFIN DE COUVRIR LES FRAIS VERSÉS EN DOMMAGES ET INTÉRÊTS**

Les assureurs de la municipalité ne couvrent pas les frais versés en dommages et intérêts.

### **CARREFOUR ACTION MUNICIPALE ET FAMILLE – APPEL DE CANDIDATURES AU CONSEIL D'ADMINISTRATION**

Aucun élu n'est intéressé à être candidat au conseil d'administration du CAMF.

180-10-08-20

### **AJUSTEMENT SALARIAL DE M. DENIS GRÉGOIRE**

CONSIDÉRANT QUE M. Denis Grégoire a reçu une augmentation salariale en début d'année 2020;

CONSIDÉRANT QU'accorder en plus l'augmentation de 2 % tel que mentionné dans la politique salariale aurait pour effet de ne pas être équitable envers les autres employés;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Marie-Ève Moisan et résolu unanimement de pas accorder l'augmentation salariale de 2 % à M. Grégoire, et ce, pour l'année 2020.

181-10-08-20

### **MMQ – ANOMALIE DÉTECTÉE DANS LE PANNEAU ÉLECTRIQUE À FUSIBLES DU CENTRE MUNICIPAL**

CONSIDÉRANT QUE la Mutuelle des municipalités du Québec a procédé à la visite de nos installations le 27 juillet dernier;

CONSIDÉRANT QUE cette inspection a permis de déceler certains changements à effectuer afin d'améliorer la sécurité des lieux;

CONSIDÉRANT QUE la Mutuelle des municipalités du Québec rapporte que l'anomalie décelée est un risque important et exige que des mesures correctives soient réalisés;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Lise Trudel et résolu unanimement de mandater l'entreprise Électrique P. Boucher afin d'inspecter le panneau électrique situé au sous-sol du centre municipal.

#### **DEMANDE DE DISPONIBILITÉ POUR PLANIFIER UNE RENCONTRE AVEC LE GROUPE ST-PIERRE AFIN DE SOUMETTRE UN PROJET À LA MUNICIPALITÉ**

Un lien Doodle sera envoyé aux membres du conseil municipal dans le but de planifier une rencontre avec M. Patrick Salvail du Groupe St-Pierre au sujet d'un projet sur les terrains de l'ancienne usine Tembec.

#### **URBANISME ET ENVIRONNEMENT**

##### **RAPPORT ÉCRIT DE L'INSPECTEUR EN BÂTIMENT, ENVIRONNEMENT ET PERMIS**

Le rapport écrit de M. Alexandre Jobin, inspecteur en bâtiment et en environnement, est déposé séance tenante et joint au présent procès-verbal.

182-10-08-20

##### **FONCTIONNAIRE DÉSIGNÉ POUR L'ÉMISSION DES PERMIS ET DES CERTIFICATS AINSI QUE POUR LA GESTION DES COURS D'EAU**

CONSIDÉRANT QUE le précédent inspecteur en bâtiment et en environnement (urbanisme) a quitté son emploi et qu'il n'a pas été remplacé;

CONSIDÉRANT QUE les demandes de permis s'accumulent;

CONSIDÉRANT la réglementation qui prévoit qu'une municipalité a 30 jours pour émettre un permis;

CONSIDÉRANT QUE l'offre de service professionnelle de Urba Solution a été rejetée;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Lise Trudel et résolu unanimement :

- D'AUTORISER Mme Nancy Clavet, directrice générale, à émettre des permis et des certificats ainsi que pour la gestion des cours d'eau, et ce, jusqu'à l'embauche d'un inspecteur en urbanisme;
- D'AVOIR recours au support technique qu'offre la MRC de Portneuf en cas de besoin.

##### **CRÉATION D'UN COMITÉ DE SÉLECTION POUR L'EMBAUCHE D'UN INSPECTEUR EN URBANISME**

Mesdames Sophie Cantin, Lise Trudel et Nancy Clavet formeront le comité de sélection pour l'embauche d'un inspecteur en bâtiment et en environnement (urbanisme). Elles verront à recevoir des candidats potentiels d'ici les deux prochaines semaines.

#### **VOIRIE – TRANSPORT – TRAVAUX PUBLICS – HYGIÈNE DU MILIEU**

##### **RAPPORT ÉCRIT DE L'INSPECTEUR AUX TRAVAUX PUBLICS**

Le rapport écrit de M. Denis Grégoire, inspecteur des travaux publics, est déposé séance tenante et joint au présent procès-verbal. Une affiche « terrain privé » sera installée sur le site de l'ancien garage municipal en face du 457, rue Principale.

##### **TECO 2019-2023 – PROJET DE PROGRAMMATION**

Ce point sera traité au prochain caucus.

183-10-08-20

##### **PAIEMENT DE LA QUOTE-PART ESTIMÉE POUR L'ASSAINISSEMENT DES EAUX 2020 ET AJUSTEMENT DE LA QUOTE-PART 2019**

CONSIDÉRANT QUE la quote-part estimée pour l'assainissement des eaux pour l'année 2020 s'élève à 7 970 \$;

CONSIDÉRANT la réception de la facture de la Ville de Saint-Raymond, laquelle comprend un montant relatif à l'ajustement de la quote-part 2019 pour un montant supplémentaire de 2 051 \$;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Nathalie Suzor et résolu unanimement que le conseil municipal autorise le paiement de la facture au montant de 10 021 \$ pris à même le poste budgétaire 2020 « Réseaux d'égout – Quote-part – Bassins d'épuration ».

## **LOISIRS – SPORTS – CULTURE – FAMILLE – VIE COMMUNAUTAIRE**

### **RAPPORT DE L'AGENTE DE DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE**

Le rapport écrit de Mme Laurie Beaupré, agente de développement communautaire en milieu municipal, est déposé séance tenante et joint au présent procès-verbal.

184-10-08-20

### **EMBAUCHE DE MME MARIE-ANDRÉE MOISAN AU POSTE D'ASSISTANTE-GÉRANTE ET TAUX HORAIRE**

CONSIDÉRANT QUE la tâche de gérant de plage comporte de nombreuses heures et que l'embauche d'un assistant-gérant serait approprié;

CONSIDÉRANT QUE la tâche est de 16 heures par semaine tout au plus;

CONSIDÉRANT la recommandation de la responsable des loisirs, Mme Laurie Beaupré, d'accorder le poste à Mme Marie-André Moisan;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Sophie Cantin et résolu unanimement d'accorder le poste d'assistante-gérante de la plage Eau Claire à Mme Marie-André Moisan au taux horaire de 16 \$/l'heure.

185-10-08-20

### **EMBAUCHE À LA PLAGE – ÉMILE CANTIN**

CONSIDÉRANT QUE les heures d'ouverture de la plage Eau Claire ont été modifiées à la hausse;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu d'embaucher une ressource supplémentaire au poste de préposé à la plage;

CONSIDÉRANT la recommandation de la responsable des loisirs, Mme Laurie Beaupré, d'accorder le poste à M. Émile Cantin;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Sophie Cantin et résolu unanimement d'accorder le poste de préposé à la plage à M. Émile Cantin au taux horaire établi par l'échelle salariale des employés de la plage.

186-10-08-20

### **DEMI-TARIF À LA PLAGE**

CONSIDÉRANT QUE les clients de la plage Eau Claire qui arrivent en fin de journée sont mécontents que de ne pouvoir avoir accès au demi-tarif comme les années passées;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu d'offrir les demi-tarifs à nouveau;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Sophie Cantin et résolu unanimement de rétablir les demi-tarifs à partir de 16 heures à tous les jours.

187-10-08-20

### **MODIFICATION DES HEURES D'OUVERTURE DE LA PLAGE**

CONSIDÉRANT QUE la municipalité a embauché du personnel supplémentaire à la plage;

CONSIDÉRANT QUE pour éviter les attroupements sur la plage et maintenir une bonne relation avec nos voisins, il est prioritaire d'ouvrir la plage sur une plus longue période;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Sophie Cantin et résolu unanimement d'établir les heures d'ouverture de la plage comme suit :

- Les jeudis et vendredis de 10 heures à 20 heures.

### **CINÉ-PARC AVEC LE CINÉMA ALOUETTE**

Il est convenu de ne pas aller de l'avant avec la proposition du cinéma Alouette.

188-10-08-20

### **LOCATION DE LA PLAGE PAR L'UNIVERSITÉ LAVAL**

CONSIDÉRANT la réception d'une demande de l'Université LAVAL aux fins de louer la plage Eau Claire dans le cadre d'une activité d'intégration qui aurait lieu le 4 septembre 2020 de 10 h à 22 h;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Marie-Ève Moisan et résolu unanimement :

- DE FIXER la tarification pour la location de la plage Eau Claire à 1 100 \$ plus taxes;
- QU'UN montant de 600 \$ soit demandé en guise de dépôt de garantie;
- D'AUTORISER Mme Laurie Beaupré, agente de développement communautaire en milieu municipal, à signer le contrat de location.

### **ACTIVITÉ DE L'AUTOMNE ET DÉBUT DE L'HIVER**

Il est demandé à Mme Laurie Beaupré de prioriser la politique familiale dans le cadre de son travail. De ne pas organiser d'activités spéciales. Advenant une deuxième vague de la Covid-19 et que les activités devraient être annulées, les enseignants ne seront pas payés et les gens inscrits ne seront pas remboursés.

### **CAMP DE JOUR 2021**

Ce point est informatif.

189-10-08-20

### **REMPLACEMENT POUR DÉPART EN CONGÉ DE MATERNITÉ À COMPTER DU 23 OCTOBRE**

CONSIDÉRANT QUE le poste agente de développement communautaire en milieu municipal deviendra vacant suite au départ en congé de maternité de Mme Laurie Beaupré pour une durée d'un an;

CONSIDÉRANT QU'il y a lieu d'afficher le poste dans une parution locale;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Sophie Cantin et résolu unanimement de faire paraître l'offre d'emploi dans le Courrier de Portneuf.

### **SÉCURITÉ PUBLIQUE**

#### **RAPPORT D'INTERVENTION DU SERVICE INCENDIE POUR JUIN 2020**

Le rapport d'intervention du service incendie pour juin 2020 est déposé séance tenante.

190-10-08-20

### **QUOTE-PART DU SERVICE DES INCENDIES POUR LE BUDGET 2020**

CONSIDÉRANT QUE la quote-part estimée pour l'année 2020 pour le Service des incendies s'élève à 75 460 \$;

CONSIDÉRANT la réception de la facture de la Ville de Saint-Raymond, laquelle comprend un montant relatif à l'ajustement de la quote-part 2019 pour un montant impayé de 5 735.93 \$;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par Mme Nathalie Suzor et résolu unanimement que le conseil municipal autorise le paiement de la facture au montant de 81 195.93 \$ pris à même le poste budgétaire 2020 « Sécurité incendie – Service incendie ».

### **RAPPORTS DES COMITÉS**

#### **SECONDE PÉRIODE DE QUESTIONS**

**Question** : M. Émilien Voyer questionne sur son clapet qui serait mal installé?

**Réponse** : Mme Nancy Clavet répond que ce sont ses installations et que M. Denis Grégoire est la personne qualifiée avec qui en parler.

**Question** : Mme Nathalie Suzor demande si le clapet fonctionne bien?

**Réponse** de M. Voyer : Oui

### **BORDEREAU DE CORRESPONDANCE**

Ministère de l'Environnement — Programme Environnement-Plage

RRGMRP — Bilan annuel 2019

Programme d'aide à la voirie locale — Volet projets particuliers d'amélioration

Mme Sylvie Plamondon — Plainte concernant la plage

Ministère de l'Environnement — Gestion des algues bleu-vert

Ministère de la sécurité publique — Inspection en sécurité incendie

### **VARIA**

#### **INTERVENTION POLICIÈRE AU COIN DU GARAGE VERREAULT**

Il sera demandé à la Sûreté du Québec d'effectuer une surveillance dans le coin du garage Verreault les vendredis et dimanches après-midi. Une demande sera aussi adressée au MTQ afin de faire débroussailler la pancarte de 70 km/h.

#### **LOGEMENT DU 733, RUE PRINCIPALE**

Il est mentionné qu'au 733, rue Principale, il y a présence d'un conteneur sur le terrain. Il sera demandé au propriétaire de ramasser les rebuts sur sa propriété.

#### **DOS D'ÂNE AU CENTRE VACANCES LAC SIMON**

De l'information est transmise.

191-10-08-20

#### **LEVÉE DE LA SÉANCE**

Tous les sujets étant épuisés, il est proposé par Mme Nathalie Suzor et résolu unanimement de lever l'assemblée à 20 h 35.

Monsieur Denis Langlois  
Maire

Madame Nancy Clavet  
Directrice générale et  
secrétaire-trésorière

Je, Denis Langlois, maire, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.